

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN!



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions (d'intervention) de maintenance et de fonctionnement dans la documentation qui accompagne l'appareil.



Le symbole de la flèche foudroyante dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée dans le boîtier du produit, tension qui peut être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes.

ATTENTION

- Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas retirer le capot (ou le panneau arrière). Il ne s'y trouve aucune pièce remplaçable par le client. Se référer au service après-vente auprès d'un personnel de dépannage qualifié. Débrancher la prise murale de l'appareil avant toute intervention ou lorsqu'il est inutilisé pendant une longue période.
- Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dégâts occasionnés par toute substitution ou modification de l'appareil sans l'autorisation préalable du fabricant ou d'une entité autorisée.
- Il y a danger d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. Ne la remplacer que par la même batterie ou une batterie du même type.

AVERTISSEMENT

L'appareil ne devra pas être exposé à des éclaboussures ou des projections et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne devra être placé sur l'appareil.

GeoVision 3100/4100 de Prestigio – Liste des accessoires

ARTICLE	NOM	QTE
	Chargeur automobile	1
Ţ	Socle de montage	1
	Câble USB	1
	Stylet	1
	Manuel de l'utilisateur	1
	Carte de garantie	1



NOTE:

Les accessoires et leur nombre de pièces sont susceptibles d'être modifiés sans notification préalable en raison d'améliorations apportées

au produit.	
	Vue du bloc principal

Vue avant et latérale



1. Ecran tactile LCD

Presser l'écran avec le stylet ou le doigt pour sélectionner les commandes du menu ou pour entrer des informations.

2. Témoin d'état de la batterie

L'indicateur est de couleur jaune-ambre vive quand la batterie est complètement chargée et de couleur rouge quand elle est en charge.

3. Fente microSD

Reçoit la carte mémoire microSD pour l'accès des données ou une extension-mémoire.

4. Mini port USB

Connecte au câble USB pour l'accès des données ou la charge de la batterie.

5. Port casque

Connecte au casque ou écouteurs stéréo.

6. Bouton de remise à zéro

Presser pour relancer le dispositif.

Vue du bloc principal

Vue du haut et arrière





1. Haut-parleur

Emet du son, de la voix ou de la musique.

2. Bouton Power (Marche/Arrêt)

Presser pour allumer/éteindre l'appareil.

Connexions

de l'appareil

NOTE:

Toujours s'assurer que l'appareil et tout autre périphérique externe connecté à l'appareil sont hors tension et débranchés de l'alimentation avant de tenter de connecter l'appareil à n'importe quel autre appareil externe.

Insertion de la carte microSD



- Pour insérer une carte microSD, placer le connecteur en direction de l'appareil et l'étiquette de la carte vers le côté avant de l'appareil.
- Pour retirer une carte microSD, presser légèrement le bord de la carte pour libérer le verrou de sécurité puis tirer la carte hors de la fente.



NOTE:

Toujours s'assurer qu'aucune application n'est en cours de transfert sur la carte microSD avant extraction.

Connexion à un périphérique USB externe (Chargement)



- Ouvrir en faisant basculer la protection en caoutchouc vers l'avant de l'appareil.
- Insérer le connecteur USB dans le port USB approprié.
- Insérer l'autre connecteur USB dans le port USB sur le PC pour commencer le chargement.



Connexion aux écouteurs



- Ouvrir en faisant basculer la protection en caoutchouc vers l'avant de l'appareil.
- Insérer la prise casque (les écouteurs ne sont pas inclus) dans le port réservé aux écouteurs pour faire basculer la sortie audio du haut-parleur vers les écouteurs.

NOTE:

Un volume sonore excessivement fort est potentiellement nuisible pour l'audition. Diminuer le volume avant de connecter les écouteurs et augmenter le volume progressivement jusqu'à obtention d'un niveau sonore satisfaisant.

Connexion au chargeur automobile



- Ouvrir en faisant basculer la protection en caoutchouc vers l'avant de l'appareil.
- Insérer le connecteur USB dans le port USB approprié.
- Insérer le connecteur du chargeur automobile dans l'allume-cigare 5V pour commencer le chargement.

NOTE:



Connecter le chargeur automobile à l'allume-cigare 5V après la mise en marche du moteur du véhicule pour éviter à l'appareil une brusque poussée de tension d'alimentation.

A propos de la batterie rechargeable

L'appareil est équipé d'une batterie rechargeable intégrée. Charger complètement la batterie (pendant au moins 8 heures) avant de l'utiliser pour la première fois. Le témoin d'état de la batterie est rouge quand elle est en charge et tourne au jaune ambre vif quand la charge est terminée. Le temps de charge est d'environ deux heures.

Conditions et précautions de fonctionnement de la batterie rechargeable

- Un appareil avec de nouvelles batteries devraient être complètement chargé avant tout usage initial.
- La batterie ne doit être utilisée et chargée que sous des températures comprises entre 0° et 37°C.
- Il n'est pas nécessaire de lancer le chargement de l'appareil avant que la batterie ne soit complètement déchargée.



NOTE:

Connecter le chargeur automobile à l'allume-cigare 5V après la mise en marche du moteur du véhicule pour éviter à l'appareil une brusque poussée de tension d'alimentation.

Utilisation du socle de montage

NOTE:



- Ne pas faire fonctionner l'appareil en conduisant.
- Choisir un emplacement approprié sur le tableau de bord ou le pare-brise où l'appareil ne gênera pas le champs visuel du conducteur.

Procédures de montage de l'appareil

L'appareil peut être installé en toute sécurité sur le tableau de bord ou le pare-brise du véhicule avec le socle de montage fourni. Suivre les procédures ci-dessous pour monter le socle:

- 1. Choisir un emplacement approprié sur le tableau de bord ou le pare-brise où l'appareil ne gênera pas le champs visuel du conducteur.
- 2. Faire aussi en sorte que l'appareil ait une vue dégagée du ciel pour avoir la meilleure réception possible du GPS.



- Placer l'appareil sur le socle, le bas étant positionné sur le support approprié, comme illustré par la Flèche 1.
- Pousser le bord supérieur comme illustré par la Flèche 2 pour fixer l'appareil sur le socle.
- Lever le levier de la ventouse et presser la ventouse à l'endroit voulu.
- Appuyer sur le levier de la ventouse comme illustré par la Flèche 3 pour fixer le socle de montage sur la surface.
- Tourner le bouton pour régler l'appareil à l'angle de vue souhaité.

Pour démonter l'appareil

- 1. Pousser la patte située sur le haut du socle de montage pour libérer l'appareil.
- 2. Lever le levier de ventouse pour retirer facilement la ventouse du pare-brise ou du tableau de bord.





 Presser l'icône Sleep pour faire entrer l'appareil en mode veille ou l'icône OFF pour éteindre complètement.

Initialisation et activation du logiciel

Deutsch		
💻 Eesti keel		
🎆 English (Al	(ר	
English (UI	K)	
	+	✓ Next

tep 1/3 Audio Gu	idance Language		Show
English (female Je	UK) ssica v1.1		Natural Voice Street names not announced
English (female Ka	(UK) te v1.70444		Natural Voice Street names not announced
English (male Jo	(UK) hn v1.1		Natural Voice Street names not assounced
English (male Ja	(UK) mes v1.70444		Natural Voice Street sames not announced
Back	1	+	✓ Next

tep 3/3 Route	Preferences		Show
Vehicle			Car
Route Planning Method			Fast
Motorways			~
A ^{\$} Period Ch	arge		~
Back	1	+	✓ Next

- Presser et l'option de langue pour sélectionner la langue du système.
- Presser <u>wext</u> pour confirmer la sélection.
- Lire attentivement le Contrat de License Utilisateur de la Base de Données et du Logiciel. Presser
 Accept pour accepter les conditions d'utilisation.
- Presser pour afficher tout profil de langue d'assistance vocale disponible. Sélectionner une langue pour un court échantillon vocal puis presser verte
- Sélectionner le format de l'heure et les unités voulus et Presser vert pour confirmer.
- Sélectionner l'option de navigation de l'itinéraire voulu et presser <u>Next</u> pour confirmer.
- L'initialisation est maintenant terminée. Presser Finish pour confirmer.



Presser <u>Yes</u> pour lancer le tutoriel et revoir les étapes principales de la navigation.
 Presser <u>No</u> pour sauter

introduction.

10. Presser X Activate New pour activer tout de suite le logiciel de navigation.



NOTE:

L'appareil doit être connecté à une connexion active pour que le processus d'activation commence.



Introduction

Show Map	A Destination	Games	Travel
5	My Route	P Demo & Tutorial	Get Extras
? † ∕ ∽_		🔧 Se	ttings
() Evit	T More	Back	

Presser l'icône **Navigation** pour lancer le logiciel de navigation. Les options s'affichent comme ci-dessous:



Presser l'icône **Destination** pour lancer la fonction de navigation en entrant une adresse ou en sélectionnant une **Place Of Interest (POI)**, un endroit sur la carte, ou l'une des destinations **Favorites**. Les destinations récentes peuvent aussi s'afficher à partir de **Smart History**.



Presser l'icône **My Route** pour afficher les paramètres de l'itinéraire y compris l'annulation de l'itinéraire en cours, la

FR - 12



Menu Destination

		de		Avenue de S Paris, 7ème	Suffren 10 Arrondisseme	nt Paris 7501	15
Find	Find Places	Find	Favourites	Parc du Cha Avenue Cha	mp de Mars rles Risler		
	His	tory		Quai Branly,	Paris 75007		
Avenue o Paris, 7èr	le Suffren 10 ne Arrondisseme	nt Paris 75015	Show All	Rue George Gennevillier	s Thoretton s 92230		,
Back				Back	1	+	Clear All

Dans le menu Destination, Presser l'icône Destination pour démarrer la navigation.



Entrer une adresse comme itinéraire.



Sélectionner une POI comme itinéraire.



Sélectionner un endroit sur la carte sur lequel naviguer.



Sélectionner un itinéraire de la liste des favoris.



Naviguer jusqu'à la destination la plus récente comme c'est affiché.



Sélectionner l'une destinations les plus récentes de la liste de l'historique.

Navigation

Navigation vers une adresse



~	PAR	s				+
A	7 B	8 C	9 D	E	F	G
H	I	5 J	6 K	L	м	(N ,
0	P	2 Q	R	a S	T	ΰ.
v	W	X	Y	Z	0	Alt
1	Back				i= u	st

- 1. Dans le menu de navigation, Presser l'icône Destination puis Find Address.
- 2. Le pays / le département / la ville (attributs d'emplacement) est défini(e) comme emplacement par défaut.
- 3. Presser Select Street pou continuer ou Back pour revenir.
- 4. Presser les attributs d'emplacement voulus pour changer les valeurs.

FR - 14

- 5. Après avoir sélectionné quelques caractères, l'appareil associe automatiquement les chaînes de caractères aux noms des emplacements dans la base de données.
- 6. Sélectionner 🎽 pour confirmer la sélection ou 🖆 pour corriger l'entrée.
- Sélectionner pour parcourir une liste d'emplacements correspondant aux entrées. Presser un item pour le sélectionner.





- 8. Presser Street Name> et entrer quelques caractères du nom de la rue souhaitée.
- Presser Sectionner le nom de rue automatiquement généré ou presser pour parcourir une liste de tous les noms de rues correspondant à la paise. Presser un item pour le sélectionner.

saisie. Presser un item pour le sélectionner.

- 10. Presser <house Number> pour entrer le numéro de la maison.
- 11. Presser **en la saisie de l'adresse**.
- 12. Presser **Col** pour démarrer la navigation après que le système a calculé le meilleur itinéraire souhaité.



Navigation vers une Place Of Interest (POI)



Dans le menu navigation, presser l'icône Destination puis Find Places.







L'écran de carte affiche une vue virtuelle de la position en cours et d'autres informations diverses. Par exemple, Vehimarker (qui symbolise le véhicule) montre la position en cours, la ligne orange indique l'itinéraire recommandé, les boutons et les champs de données servent aux fonctions de navigation.

- Les informations sur l'emplacement en cours s'affichent en haut de l'écran quand la destination n'est pas sélectionnée. La destination étant confirmée, la prochaine instruction de manœuvre ou la prochaine rue/route dans l'itinéraire de navigation s'affiche.
- Presser n'importe où sur la carte pour ouvrir le menu rapide avec les options de commandes.
- Presser ⁽¹⁾ pour explorer l'emplacement en cours. Presser les touches directionnelles pour naviguer.
- Presser pour basculer entre les rappels de distance : la distance restante jusqu'à la destination, l'heure d'arrivée estimée à destination, le temps restant pour arriver à destination.
- Presser = Menu pour revenir au menu de navigation.



🔮 Game	5	👛 Travel	You can purchase extra	content for your device.
📍 Demo	& Tutorial	Get Extras		Preinstalled Content
	Settin	igs	naviextras.com	Content from www.naviextras.com
Back			Back	

Dans le menu de navigation, presser l'icône **More...** pour entrer dans le menu. Les options s'affichent comme ci-dessous:





Route Set	tings	
Sound an	d Warnings	
🏞 3D Vehicl	e Gallery	
/ Colour Th	emes	
Back		

- Dans le menu de navigation, presser
 puis
 settinge
 pour
 configurer les paramètres de
 l'appareil.
- Presser / pour afficher d'autres options de paramétrage.

Route Settings	Sélectionner le type de véhicule, les types de route utilisés dans la planification de l'itinéraire et les méthodes de calcul de l'itinéraire.
Sounds and Warnings	Régler le volume sonore, la fonction "silence" ou activer les messages d'avertissement.
🛖 3D Vehicle Gallery	Remplacer le Vehimarker (flèche de position) par des images.
Colour Themes	Régler les couleurs pour le jour et la nuit.

Starting Position	Désactiver temporairement la fonction récepteur du GPS et définir une position de départ différente.
Y Regional	Changer la langue du système, le profil de la voix, les unités / le format de l'heure et la langue de saisie.
G Content	Lister tous les contenus installés sur l'appareil.
* Start Configuration Wizard	Régler les paramètres de base du système lors de l'initialisation.
Keset to Defaults	Rétablir tous les paramètres du système à leurs valeurs par défaut.
About	Afficher le contrat de Licence Utilisateur de la Base de données et du logiciel et l'unique identifiant du logiciel.

Dépannage

Effectuer les actions décrites dans le tableau ci-dessous pour résoudre des problèmes simples avant de contacter le service clients.

NOTE:



Eteindre immédiatement l'appareil et déconnecter l'adaptateur d'alimentation si l'appareil ne fonctionne pas correctement. Ne jamais essayer de réparer l'appareil sans des professionnels agréés car cela pourrait endommager l'appareil.

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Impossible d'allumer l'appareil.	L'adaptateur n'est pas connecté correctement.	Connecter l'adaptateur correctement.
	La batterie intégrée rechargeable est faible.	Utiliser l'adaptateur pour alimenter l'appareil ou charger la batterie.
II n'y a pas de son.	Le volume est bas ou en mode "silence".	Augmenter le volume ou mettre le son.
II n'y a pas d'image.	La luminosité est au minimum.	Régler la luminosité de l'écran.
L'appareil ne peut pas recevoir de signaux satellite ou ne peut pas orienter.	L'appareil est gêné par des bâtiments ou des blocs métalliques.	Utiliser l'appareil à l'extérieur d'une pièce. Dans un véhicule, vous pouvez utiliser l'antenne GPS externe.

Dépannage

PROBLEME

CAUSE POSSIBLE SOLUTION POSSIBLE

L'appareil reçoit des signaux puis ne reçoit plus ; les signaux reçus ne sont pas stables.

La batterie intégrée rechargeable est faible.	Utiliser l'adaptateur pour alimenter l'appareil ou charger la batterie.
L'appareil peut être gêné par un écran tel qu'un papier d'isolation thermique.	Retirer cet écran.
L'inclinaison de l'appareil est trop grande.	Eviter une trop grande inclinaison de l'appareil.